



Distr.
LIMITED

A/C.5/50/L.33
1 April 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункты 116 и 38 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1996-1997 ГОДОВ

ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ДЕМОКРАТИИ И ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ГАИТИ

Проект решения, представленного заместителем Председателя
после неофициальных консультаций

Пятый комитет,

рассмотрев проект резолюции A/50/L.67, заявление о последствиях для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем 1/, рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/, письмо Генерального секретаря на имя Председателя Генеральной Ассамблеи от 12 марта 1996 года 3/ и письмо Председателя Генеральной Ассамблеи на имя Председателя Пятого комитета от 14 марта 1996 года 4/,

1/ A/C.5/50/52.

2/ См. A/C.5/50/SR.48.

3/ A/50/891.

4/ A/C.5/50/56.

напоминая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 50/214 от 23 декабря 1995 года уже просила Генерального секретаря обеспечить экономию в размере 103 991 200 долл. США, а также просила Генерального секретаря полностью осуществить все утвержденные программы и мероприятия,

вновь подтверждая процесс составления бюджета, утвержденный в резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года и в последующих соответствующих резолюциях,

постановляет сообщить Генеральной Ассамблее о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/50/L.67 Генеральный секретарь будет уполномочен брать на себя обязательства на сумму 2 млн. долл. США брутто (1,8 млн. долл. США нетто) на период с 8 февраля 1996 года по 31 мая 1996 года, если мандат будет продлен на период после 7 февраля 1996 года;

просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам не позднее 15 мая 1996 года предложения о возможных путях покрытия расходов в рамках бюджета по программам на 1996-1997 годы, в том числе, в частности, в рамках его части II;

постановляет вернуться к рассмотрению вопроса об ассигнованиях на своей возобновленной сессии в мае 1996 года в свете испрашиваемых в настоящем решении предложений Генерального секретаря.
